

Distr.
LIMITED

A/C.6/51/L.24
27 November 1996
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة الحادية والخمسون
اللجنة السادسة
البندان ١٤٤ و ١١٦ من جدول الأعمال

اتفاقية بشأن قانون استخدام المجاري المائية الدولية في الأغراض غير الملاحية

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧

الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على
مشروع القرار A/C.6/51/L.16

بيان مقدم من الأمين العام وفقاً للمادة ١٥٣ من
النظام الداخلي للجمعية العامة

١ - يقدم هذا البيان لتسهيل عمل اللجنة السادسة، وهو لا يتضمن إشارة إلى الجوانب البرنامجية المختلفة، التي يجري تناولها، بصورة عادية، مع الآثار المالية المترتبة على القرار المذكور أعلاه.

ألف - الطلبات الواردة في مشروع القرار

٢ - بموجب أحكام الفقرة ٢ من منطوق مشروع القرار A/C.6/51/L.16، ستقرر الجمعية العامة عقد دورة ثانية للفريق العامل الجامع التابع للجنة السادسة، لمدة أسبوعين في الفترة من ٢٤ آذار/مارس إلى ٤ نيسان/أبريل ١٩٩٧، لكي يضع اتفاقية إطارية بشأن قانون استخدام المجاري المائية الدولية في الأغراض غير الملاحية.

باء - علاقة الطلب ببرنامج العمل المعتمد

٣ - يتصل الطلب أعلاه بالبواب ٢٦ هـ - خدمات المؤتمرات، من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧.

جيم - الأنشطة التي ستنفذ الطلبات بها

٤ - ستقدم الخدمات لاجتماع الفريق العامل الجامع التابع للجنة السادسة، المقرر عقده في الفترة من ٢٤ آذار/مارس إلى ٤ نيسان/أبريل ١٩٩٧.

دال - الاحتياجات الإضافية بحساب التكلفة الكاملة

٥ - تقدر احتياجات خدمات المؤتمرات لاجتماع الفريق العامل الجامع، على أساس التكلفة الكاملة، بمبلغ ٢٨٨ ٩٠٠ دولار، استنادا الى الافتراضات التالية:

(أ) بموجب أحكام مشروع القرار، سيدوم اجتماع الفريق العامل أسبوعين، من ٢٤ آذار/مارس الى ٤ نيسان/أبريل ١٩٩٧:

(ب) ستكون الاحتياجات لجلستين في اليوم الواحد (جلسة في الصباح وجلسة في بعد الظهر) توفر لهما خدمات الترجمة الشفوية باللغات الرسمية الست. وستلزم وثائق حجمها ١٠ صفحات لما قبل الدورة، و ٣٠ صفحة أثناء الدورة، و ٣٠ صفحة لما بعد الدورة، بجميع اللغات الرسمية الست؛

(ج) وسيكون الترتيب لإدراج الاجتماع إضافة إلى جدول المؤتمرات والاجتماعات الموافق عليه لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧. ويجري حاليا استعراض مسألة الترتيب لإدراج الاجتماع الإضافي في جدول الاجتماعات لعام ١٩٩٧، رهنا بتوصية تقدمها اللجنة الخامسة إلى الجمعية العامة في دورتها الحالية.

هـ - موجز

٦ - إذا اعتمد مشروع القرار A/C.6/51/L.16، ستلزم احتياجات تقديرية بمبلغ ٢٨٨ ٩٠٠ دولار، استنادا إلى الافتراضات التالية:

الاحتياجات من خدمات المؤتمرات

(بدولارات الولايات المتحدة)

١٢ ٦٠٠	وثائق ما قبل الدورة
٢٠١ ٧٠٠	خدمة الاجتماع
٤٠ ٧٠٠	وثائق الدورة
٣٣ ٩٠٠	وثائق ما بعد الدورة
<u>٢٨٨ ٩٠٠</u>	المجموع

٧ - وسينظر في هذه الاحتياجات في سياق القرار الذي تتخذه اللجنة الخامسة، بما في ذلك مسألة الترتيب لإدراج الاجتماع الإضافي في جدول المؤتمرات لعام ١٩٩٧، في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ حين تنظر تلك اللجنة في نتائج تقرير الأداء الأول عن الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧.

— — — — —